

DEZEMBER 2025

LARNEWS

===== LUXEMBOURG AIR RESCUE =====



CHANCE AUF EIN ZWEITES LEBEN | LA CHANCE D'UNE SECONDE VIE
TECHNIK TRIFFT LEBENSRETTUNG | QUAND LA TECHNOLOGIE RENCONTRE LE SAUVETAGE DE VIES
KEINE LAR OHNE IHRE MITGLIEDER | LAR VIT GRÂCE À SES MEMBRES

Alicante



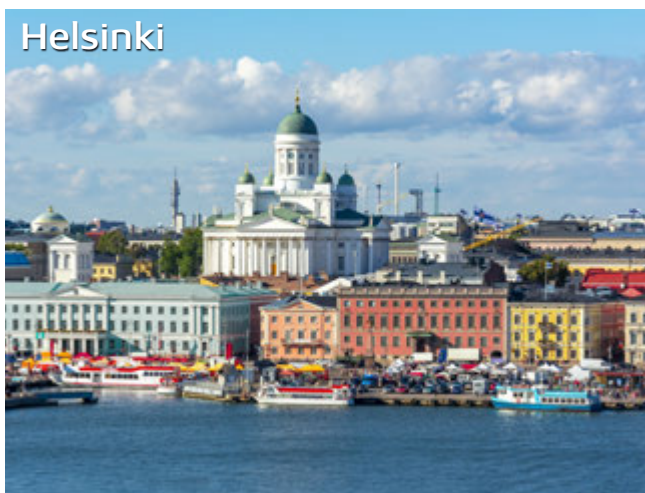
Bilbao



Zakynthos



Helsinki



NEW HORIZONS. NEW DESTINATIONS.

Get ready to discover new destinations - now available for booking with 9 exciting new routes launching in **Summer 2026.**

Araxos



Edinburgh



Tunis



Girona



Porto Santo



BOOK NOW IN YOUR LUXAIR TRAVEL STORE, TRAVEL AGENCY OR ON **LUXAIR.LU**





LIEBE MITGLIEDER,

in der letzten Ausgabe von LAR-NEWS 2025 geben wir Ihnen einen faszinierenden Einblick in einen Bereich, der oft im Verborgenen bleibt – und doch täglich Leben rettet. Seit über einem Jahrzehnt koordiniert die LAR alle Organtransportflüge für die französischen Transplantationszentren, mit Ausnahme der Region Paris.

Durch die präzise Planung unserer Flight Dispatcher konnten bislang mehr als 10.000 Organe erfolgreich zu ihren Empfängern gelangen. Einen Teil der lebenswichtigen Transporte führt die LAR selbst mit ihren eigenen Ambulanzflugzeugen durch. Jeder Flug bedeutet nicht nur perfekte Logistik – er schenkt Menschen eine zweite Chance auf Leben.

Auch die Menschen im Großherzogtum profitieren von den zahlreichen Organtransporten im Nachbarland. Ab Seite 6 erfahren Sie, wie eine Luxemburgerin in Nancy ein Organ erhielt. Dank der Organspende kann sie seither ein normales Leben führen.

All das wäre ohne Sie nicht möglich. In dieser Ausgabe beleuchten wir die zentrale Bedeutung der LAR-Mitgliedschaft. Nur dank der Beiträge unserer rund 185.000 Mitglieder kann die LAR in ihrer heutigen Form bestehen. Sie sichern unsere Einsatzfähigkeit – Tag für Tag, Flug für Flug. Auch zahlreiche Unternehmen haben sich für eine Mitgliedschaft entschieden: Sie unterstützen damit nicht nur unsere lebensrettende Mission, sondern präsentieren sich zugleich als sozial verantwortungsvolle Arbeitgeber, denen das Wohl ihrer Mitarbeitenden am Herzen liegt.

Zum Ende dieses Jahres möchte ich die Gelegenheit nutzen, allen unseren Mitgliedern im Namen des gesamten LAR-Teams herzlich zu danken. Ihre Treue und Ihr Vertrauen ermöglichen es, dass wir seit nunmehr 37 Jahren Menschen im Notfall die bestmögliche medizinische Hilfe bieten können.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien frohe Festtage sowie ein glückliches und gesundes neues Jahr.

CHERS MEMBRES,

Dans le dernier numéro de LAR-NEWS 2025, nous vous offrons un aperçu fascinant d'un domaine qui reste souvent invisible et qui sauve pourtant des vies chaque jour. Depuis plus d'une décennie, LAR coordonne tous les vols de transport d'organes pour les centres de transplantation français, à l'exception de la région parisienne.

Grâce à la planification précise de nos Flight Dispatchers, plus de 10 000 organes ont jusqu'ici été transportés avec succès vers leurs receveurs. Une partie de ces transports vitaux est assurée directement par LAR avec ses propres avions-ambulances. Chaque vol ne se limite pas à une logistique parfaite : il offre aux gens une seconde chance de vivre.

Les habitants du Grand-Duché bénéficient également des nombreux transports d'organes depuis les pays voisins. À partir de la page 6, vous découvrirez ainsi comment une Luxembourgeoise a reçu un organe à Nancy. Grâce à ce don, elle mène depuis lors une vie normale.

Tout cela ne serait pas possible sans vous. Dans ce numéro, nous mettons en lumière l'importance capitale de l'adhésion à LAR. C'est uniquement grâce aux contributions de nos quelque 185 000 membres que LAR peut exister dans sa forme actuelle. Vous garantisiez notre capacité d'intervention, jour après jour, vol après vol. De nombreuses entreprises ont également choisi de devenir membres : elles soutiennent ainsi non seulement notre mission vitale, mais se présentent également comme des employeurs socialement responsables, soucieux du bien-être de leurs employés.

En cette fin d'année, je voudrais profiter de l'occasion pour remercier chaleureusement tous nos membres au nom de toute l'équipe LAR. Votre fidélité et votre confiance nous permettent, depuis maintenant 37 ans, d'offrir la meilleure aide médicale possible aux personnes en situation d'urgence.

Je vous souhaite, à vous et à vos familles, de joyeuses fêtes et une nouvelle année heureuse et en bonne santé.

René Closter
LAR-Präsident/Président LAR



Le magazine trimestriel « LAR-NEWS » est le périodique officiel de Luxembourg Air Rescue A.s.b.l.

Réalisation technique / Editeur et régie publicitaire :

Luxembourg Air Rescue A.s.b.l. Tél.: 48 90 06
Luxembourg Airport – Gate E13 www.lar.lu – redaction@lar.lu
B.P. 24 – L-5201 Sandweiler RCS Luxembourg F701

Impression :

johnen-druck GmbH & Co. KG – Bornwiese 5 – D-54470 Bernkastel-Kues

PHOTO DE L'EDITORIAL : YVES KORTUM

TOUTES LES INTERVIEWS ONT ÉTÉ MENÉES PAR L'ÉQUIPE DE LA RÉDACTION LAR.

3 LAR-MITGLIEDSCHAFT | AFFILIATION LAR

MITGLIEDSCHAFT VERSCHENKEN

OFFRIR UNE AFFILIATION

4 KURZ NOTIERT | EN BREF

6 ORGANTRANSPORT | TRANSPORT D'ORGANES

CHANCE AUF EIN ZWEITES LEBEN

LA CHANCE D'UNE SECONDE VIE

14 EINSATZALLTAG | MISSIONS QUOTIDIENNES

18 INTERVIEW

TECHNIK TRIFFT LEBENSRETTUNG

QUAND LA TECHNOLOGIE RENCONTRE LE SAUVETAGE DE VIES

22 MITGLIEDER | MEMBRES

KEINE LAR OHNE IHRE MITGLIEDER

LAR VIT GRÂCE À SES MEMBRES

24 CORPORATES

LAR-FIRMENMITGLIEDSCHAFT: EIN STARKES SIGNAL

ADHÉSION D'ENTREPRISE À LAR : UN ENGAGEMENT FORT

28 BESUCHER | VISITEURS

30 KINDERSEITE | POUR LES ENFANTS

31 COMIC

32 SHOP



DANK DER LAR FEIERN WIR **GEMEINSAM!**

Schenken Sie Ihren Liebsten etwas,
das im Fall des Falles unbezahlbar ist.



MITGLIEDSCHAFT
ALS GESCHENK

(+352) 48 90 06

www.lar.lu





Un bel esprit d'équipe pour la bonne cause

18.09. Quatorze collaborateurs motivés de LAR ont pris part au Luxembourg Business Run 2025. Cette course solidaire a rassemblé cette année un nombre record de 6731 participants, tous réunis pour une bonne cause. Le parcours de 5 km sur le plateau du Kirchberg offrait une belle opportunité de se dépasser tout en soutenant une initiative importante : pour chaque coureur, 2 euros ont été reversés à la Fondation Cancer. Un grand bravo à l'équipe LAR pour son énergie, sa cohésion et son engagement en faveur de cette belle action !



LAR-Piloten im Simulatortraining

20.10. Ein Team von LAR-Flugzeugpiloten absolvierte ein mehrtägiges Type-Rating-Training für die Learjet-45-Flotte in einem spezialisierten Trainingszentrum in Atlanta (USA). Die Trainingsmodule beinhalteten unter anderem Checkflüge im Simulator, bei denen auch der Flugbetrieb unter herausfordernden Wetterbedingungen wie großer Hitze geübt wurde. Das Type-Rating (Musterberechtigung) erlaubt es Piloten, ein spezifisches Flugzeugmodell zu fliegen. Um diese Berechtigung dauerhaft zu erhalten, sind regelmäßige Simulatortrainings und Checkflüge sowie theoretische Einheiten mit abschließender Prüfung vorgeschrieben. Diese verpflichtenden Trainings stellen sicher, dass die LAR-Piloten optimal auf sämtliche Einsatzszenarien bei Ambulanzflügen vorbereitet sind.

Spektakuläre Bergung aus Berdorfer Felsmassiv

01.10. Anfang Oktober musste ein abgestürzter Kletterer per Seilwinde aus schwer zugänglichem Gelände geborgen werden. Nach der Alarmierung durch die Notrufzentrale 112 brachte die LAR per Helikopter umgehend einen Spezialisten des Höhenrettungsdienstes GRIMP des CGDIS zum Unfallort. In enger Abstimmung mit dem SAMU Ettelbrück stabilisierte das Team den Patienten und evakuierte ihn anschließend mithilfe der Rettungswinde. Dank der hervorragenden Zusammenarbeit zwischen der LAR, dem Höhenrettungsdienst GRIMP und dem SAMU Ettelbrück konnte die Rettung schnell und effizient durchgeführt werden.



Dr. Jean Uhrig – Ein unermüdlicher Kämpfer für lebensrettende Bildung

25.10. Seit der Gründung des Luxembourg Resuscitation Council (LRC) im Jahr 2008 hat LAR-Verwaltungsratsmitglied Dr. Jean Uhrig, Facharzt für Anästhesie und Reanimation, unermüdlich dafür gekämpft, das Thema Wiederbelebung in Luxemburg voranzubringen. Das von ihm ins Leben gerufene LRC vereint heute über 16 nationale Organisationen und vertritt – dank eines bilateralen Abkommens – die Interessen des European Resuscitation Council (ERC) im Großherzogtum.

Beim jährlichen ERC-Kongress in Rotterdam wurde Dr. Uhrig in diesem Jahr für seine außergewöhnlichen Verdienste ausgezeichnet – eine Anerkennung für über ein Jahrzehnt Engagement, Hartnäckigkeit und Idealismus. Die Luxembourg Air Rescue (LAR) gratuliert herzlich und ist stolz, einen so willensstarken Menschen im Verwaltungsrat zu wissen.

Besonders prägend war Dr. Uhrigs Einsatz für die Einführung von Kursen zu lebensrettenden Maßnahmen an Schulen. Seit 2013 setzte er sich mit großer Beharrlichkeit gegen anfänglichen Widerstand des Bildungsministeriums dafür ein, dass Reanimationsschulungen Teil des Unterrichts werden. Nach zehn Jahren intensiver Überzeugungsarbeit war es schließlich soweit: Seit dem Schuljahr 2023/2024 ist das Programm landesweit Realität. In 43 Lyzeen wurden bislang 450 Lehrkräfte zu Instructorinnen und Instruktorinnen ausgebildet, die pro Jahr 18.000 Schülerinnen und Schüler im Alter von 12, 14 und 16 Jahren in lebensrettenden Sofortmaßnahmen schulen.



Dr Jean Uhrig – un infatigable défenseur de la formation aux gestes qui sauvent

25.10. Depuis la création du Luxembourg Resuscitation Council (LRC) en 2008, le Dr Jean Uhrig, membre du conseil d'administration de LAR et médecin spécialiste en anesthésie et réanimation, s'est battu sans relâche pour faire progresser la question de la réanimation au Luxembourg. Le LRC, qu'il a fondé, regroupe aujourd'hui plus de 16 organisations nationales et représente – grâce à un accord bilatéral – les intérêts de l'European Resuscitation Council (ERC) au Grand-Duché.

Cette année, lors du congrès annuel de l'ERC à Rotterdam, le Dr Uhrig a été récompensé pour ses services exceptionnels – une reconnaissance de plus d'une décennie d'engagement, de ténacité et d'idéalisme. Luxembourg Air Rescue (LAR) le félicite chaleureusement et est fière de compter parmi ses administrateurs un homme doté d'une telle volonté.

L'action du Dr Uhrig a été particulièrement décisive dans la mise en place de cours sur les gestes qui sauvent à l'école. Depuis 2013, il s'est battu avec persévérance contre la résistance initiale du ministère de l'Éducation pour que les formations à la réanimation fassent partie intégrante de l'enseignement. Après dix ans de travail intense de persuasion, l'objectif a finalement été atteint : depuis l'année scolaire 2023/2024, le programme est déployé à l'échelle nationale. Dans 43 lycées, 450 enseignants et enseignantes ont jusqu'à présent été formés pour devenir instructeurs et instructrices et initier chaque année 18 000 élèves âgés de 12, 14 et 16 ans aux gestes qui sauvent.





Chance auf ein zweites Leben

La chance d'une seconde vie

Zum Aufgabenbereich der Air Rescue zählen nicht nur Notfalleinsätze mit Rettungshubschraubern und Patientenrückholungen per Ambulanzjet. Die LAR übernimmt darüber hinaus exklusiv die Planung aller Organtransportflüge in Frankreich außerhalb der Region Paris. Zahlreiche dieser Transporte führt sie mit ihren eigenen Flugzeugen durch. Davon profitieren auch Menschen aus Luxemburg, wie das Beispiel einer Patientin aus dem Großherzogtum verdeutlicht.

Les missions d'Air Rescue ne se limitent pas aux interventions d'urgence avec des hélicoptères de sauvetage et au rapatriement de patients par avion-ambulance. LAR se charge également en exclusivité de la planification de tous les vols de transport d'organes en France, hors région parisienne, et effectue de nombreux transports de ce type avec ses propres avions. Les habitants du Luxembourg en bénéficient également, en témoigne le récit d'une patiente du Grand-Duché.

Es ist kurz nach Mitternacht, als im Operations Control Center (OCC) der LAR das Telefon klingelt. Frédéric Gaillart, Leiter des OCC, ist in dieser Nacht selbst im Dienst. Am anderen Ende meldet sich der Chirurg der Transplantationsklinik in Straßburg: „Cristal Nummer 234748 – wir werden das Herz des Spenders in Lille entnehmen. Wann könnt ihr frühestens starten?“ Für Frédéric beginnt nun ein präzise getakteter Ablauf, bei dem jede Minute zählt. Denn in Straßburg wartet ein Patient auf das Organ, das sein Leben retten soll.

Il est un peu plus de minuit lorsque le téléphone sonne au sein de l'Operations Control Center (OCC) de LAR. Frédéric Gaillart, responsable de l'OCC, est lui-même de service cette nuit-là. À l'autre bout du fil, le chirurgien de la clinique de transplantation de Strasbourg annonce : « Numéro Cristal 234748 – nous allons prélever le cœur du donneur à Lille. Quand pouvez-vous décoller au plus tôt ? » Pour Frédéric, commence alors une procédure minutieusement planifiée pour laquelle chaque minute compte. Car à Strasbourg, un patient attend l'organe qui lui sauvera la vie.

Seit 2013 organisiert die LAR alle Organtransportflüge für Frankreich mit Ausnahme der Region Paris. Die komplette Einsatzkoordination übernimmt Frédéric mit seinem Team, das aus zwölf top ausgebildeten Flight Dispatchern besteht, die allesamt umfassende Erfahrung in der Flugplanung aufweisen. Im OCC werden Anfragen der Transplantationszentren entgegengenommen, Flugzeuge disponiert und Besatzungen verständigt. Ein Teil der Flüge wird mit den eigenen Ambulanzjets der Luxembourg Air Rescue durchgeführt, die anderen Einsätze fliegt ein langjähriger französischer Partner, der mehrere Maschinen an strategisch wichtigen Flughäfen in Frankreich stationiert hat.

Depuis 2013, LAR organise tous les vols de transport d'organes pour la France, à l'exception de la région parisienne. Frédéric et son équipe, composée de douze dispatchers hautement qualifiés, tous dotés d'une grande expérience dans la planification des vols, se chargent de la coordination complète des opérations. L'OCC reçoit les demandes des centres de transplantation, planifie les vols et contacte les équipages. Une partie des vols est effectuée avec les avions sanitaires de Luxembourg Air Rescue, les autres missions sont assurées par un partenaire français de longue date qui dispose de plusieurs appareils stationnés dans des aéroports stratégiques.

Die Planung einer Transplantation beginnt mit dem Anruf eines der französischen Transplantationszentren. Dieses Zentrum wurde zuvor von der französischen Agentur für Biomedizin über den nationalen Verteilungspool für Transplante (PNRG) informiert. Persönliche Daten des Spenders sind den Teams dabei nicht bekannt; lediglich die zur Verteilung stehenden Organe und sein Alter. Jeder Fall erhält eine sogenannte Cristal Nummer – benannt nach der Software, die in den Krankenhäusern zur Koordination der Transplantationsprozesse genutzt wird.

La planification d'une transplantation commence par l'appel téléphonique de l'un des centres de transplantation français. Ce centre a été informé au préalable par l'Agence française de biomédecine via le Pôle national de répartition des greffons (PNRG). Les équipes ne connaissent pas les données personnelles du donneur, mais uniquement les organes disponibles et son âge. Chaque cas reçoit un numéro Cristal, nommé d'après le logiciel qui est utilisé dans les hôpitaux pour coordonner les processus de transplantation.

Kritischer Faktor Ischämiezeit

Sobald der Auftrag eingeht, beginnt Frédéric mit der Erstellung eines Zeitplans, der die Abholzeit des chirurgischen Teams, Flugzeiten, Bodenwege zwischen Krankenhaus und Flughafen sowie die voraussichtliche OP-Dauer berücksichtigt. Je nach Organ dauert die Entnahme unterschiedlich lang: etwa zwei Stunden für das Herz, drei Stunden für die Lunge und mindestens vier Stunden für die Leber.

Le temps d'ischémie, un facteur décisif

Dès que la demande est reçue, Frédéric commence à établir un planning qui tient compte de l'heure de prise en charge par l'équipe chirurgicale, des temps de vol, des trajets terrestres entre l'hôpital et l'aéroport, ainsi que de la durée prévue de l'opération. Le temps de prélèvement varie selon l'organe : environ deux heures pour le cœur, trois heures pour les poumons et au moins quatre heures pour le foie.

„Ein entscheidender Faktor ist die sogenannte Ischämiezeit, also die Zeit, in der sich das Organ außerhalb des Körpers befindet und nicht durchblutet wird“, erklärt der OCC-Leiter. Beim Herz und bei der Lunge darf sie in der Regel nicht länger als vier Stunden sein, bei Leber und Pankreas maximal sechs Stunden. Überschreitet der Transport diese Fenster, leidet die Organqualität – mit direkten Auswirkungen auf die Prognose des Empfängers. Deshalb kommt häufig nur der Luftweg in Frage, insbesondere wenn eine bodengebundene Fahrt länger als zwei Stunden dauern würde.

Regelmäßig werden bei einer Entnahme nicht nur Herz, Lunge oder Leber transportiert, sondern auch Nieren. So können mehrere Menschen von einem Einsatz profitieren – auch Patienten aus dem Großherzogtum, wie das Beispiel einer Luxemburgerin am Ende des Artikels zeigt.

Präzision und Flexibilität

Streng genommen spricht man bei den Einsätzen von Organteamtransporten. Denn an Bord befindet sich immer auch ein spezialisiertes chirurgisches Team. „Beim Standardflug holen wir das Transplantationsteam ab, fliegen gemeinsam zum Entnahmeort, das Team entnimmt das Organ und kehrt mit uns zurück in sein Zentrum, wo es das entnommene Organ transplantiert“, beschreibt Frédéric den Ablauf. Nur in Ausnahmefällen – etwa bei Zeitmangel oder schlechtem Wetter – wird das Organ von einem lokalen Team entnommen, von der LAR-Crew selbständig abgeholt und am Zielflughafen dem medizinischen Team übergeben.

In die Flugplanung fließen diverse Faktoren ein: Flugzeugtyp, Pistenlänge, Nachtbetrieb und Bodenabfertigung am Ziel. Die Dispatcher prüfen NOTAMS (Hinweise zu temporären Beschränkungen), studieren Wetterlagen. Besonders problematisch können Nebel, Gewitter, Seitenwind oder starker Regen sein. Die Flugplanung beeinflussen auch die Zusammensetzung des medizinischen Teams (Anzahl der Chirurgen) und die Art des Gepäcks – denn manche medizinischen Teams bringen umfangreiche Ausrüstung mit.

Damit die komplexe Planung reibungslos funktioniert, setzt Frédéric mit seinem Team auf verschiedene digitale Hilfsmittel. Im Zentrum steht die eigens entwickelte Plattform zur Flugplanung (PRA). Sie bündelt alle wichtigen Informationen – von den Organen über die Flughäfen und eingesetzten Piloten bis hin zu den zuständigen Koordinatoren. Zusätzlich nutzen die erfahrenen Flight Dispatcher ein Tool für Treibstoff- und Flughafenanfragen sowie ein System, mit dem sie Flugpläne erstellen und über Eurocontrol freigeben lassen.

« Un facteur décisif est ce qu'on appelle le temps d'ischémie, c'est-à-dire le temps pendant lequel l'organe se trouve hors du corps et n'est pas irrigué », explique Frédéric. Pour le cœur et les poumons, il ne doit généralement pas dépasser quatre heures, et six heures maximum pour le foie et le pancréas. Si le transport dépasse ces délais, la qualité de l'organe en pâtit, ce qui a des répercussions directes sur le pronostic du receveur. C'est pourquoi le transport aérien est souvent la seule option envisageable, surtout lorsque le trajet terrestre prendrait plus de deux heures.

Régulièrement, lors d'un prélèvement, ce ne sont pas seulement le cœur, les poumons ou le foie qui sont transportés, mais aussi les reins. Ainsi, plusieurs personnes peuvent bénéficier d'un même prélèvement, y compris des patients du Grand-Duché, comme le montre l'exemple d'une Luxembourgeoise raconté à la fin de cet article.

Précision et flexibilité

Techniquement, on parle de transport d'organes avec équipe, car une équipe chirurgicale spécialisée se trouve toujours à bord. « Lors d'un vol standard, nous allons chercher l'équipe de transplantation, nous volons ensemble jusqu'au lieu de prélèvement, l'équipe prélève l'organe et revient avec nous à son centre, où elle transplante l'organe prélevé », explique Frédéric. Ce n'est que dans des cas exceptionnels, par exemple en cas de manque de temps ou de mauvaises conditions météorologiques, que l'organe est prélevé par une équipe locale, récupéré par l'équipage LAR et remis à l'équipe médicale à l'aéroport de destination.

Divers facteurs sont pris en compte dans la planification : type d'avion, longueur de piste, opérations de nuit et assistance au sol. Les dispatchers vérifient les NOTAM (avis de restrictions temporaires) et étudient les conditions météorologiques. Brouillard, orages, vents latéraux ou fortes pluies peuvent être problématiques. La composition de l'équipe médicale (nombre de chirurgiens) et le type de bagages influencent également la planification, car certaines équipes emportent du matériel volumineux.

Pour que la planification complexe se déroule sans accroc, Frédéric et son équipe utilisent plusieurs outils numériques, notamment la Plateforme de Régulation Aérienne (PRA) spécialement développée à cet effet. Elle centralise toutes les informations importantes : organes, aéroports, pilotes et coordinateurs responsables. De plus, les dispatchers expérimentés se servent d'un outil pour les demandes de carburant et d'aéroport, ainsi que d'un système qui leur permet de créer des plans de vol et de les faire approuver par Eurocontrol.



Beginn der lebensrettenden Mission: Die LAR-Crew lädt gemeinsam mit dem Ärzteteam die Organtransportbox in das Ambulanzflugzeug. Wenige Minuten später hebt der LAR-Jet zum Entnahmeort ab.

Début de la mission pour sauver des vies : l'équipage LAR charge, avec l'équipe médicale, la boîte de transport d'organes dans l'avion sanitaire. Quelques minutes plus tard, le jet LAR décolle vers le lieu de prélèvement.

Wenn jede Minute zählt

Die Zeit drängt: Rund eine Stunde bleibt für die gesamte Planung. Sobald der Plan steht, informiert Frédéric das Ärzteteam und die Crew: „In der Nacht versuchen wir, unsere Piloten in Bereitschaft so lange wie möglich schlafen zu lassen“, sagt er. Spätestens eine Stunde vor Take-off treffen Flugkapitän und Copilot am Findel ein, wo sie alle Unterlagen zu Flug, Crew, Wetter und Flugplan erhalten.

Oberstes Ziel ist es, jedes Organ innerhalb des geforderten Zeitfensters zum Zielort zu bringen. Am Flughafen Findel dürfen MedEvac-Flüge (medizinische Einsätze, zu denen Organteamtransporte zählen) rund um die Uhr starten, selbst wenn die Piste für kommerzielle Flüge zwischen 23:00 und 06:00 Uhr geschlossen ist.

Doch nicht jeder Zielflughafen ist nachts geöffnet. Dann beginnt die Suche nach Alternativen – inklusive der Möglichkeit, einen eigentlich geschlossenen Flugplatz extra zu aktivieren. Das ist aufwändig: Für eine nächtliche Öffnung müssen Fluglotsen, Flughafenfeuerwehr und unter Umständen Tankdienst bereitstehen. In besonderen Fällen wird sogar eine Militärbasis geöffnet – koordiniert von der Agence de la Biomédecine über das französische Luftwaffenkommando.

Trotz präziser Vorbereitung bleiben manche Faktoren unplanbar – allen voran das Wetter. Kritische Bedingungen werden im OCC antizipiert; häufig wird sofort ein Alternativflughafen in die Planung integriert, inklusive Bodenambulanz für das Team, damit nach der Landung keine Minute verloren geht.

Quand chaque minute compte

Le temps presse : il reste environ une heure pour toute la planification. Une fois le plan établi, Frédéric informe l'équipe médicale et l'équipage. « La nuit, nous essayons de laisser nos pilotes en attente dormir le plus longtemps possible », explique-t-il. Au plus tard une heure avant le décollage, le commandant et le copilote arrivent au Findel, où ils reçoivent tous les documents relatifs au vol, à l'équipage, à la météo et au plan de vol.

Premier objectif ? Acheminer chaque organe dans les délais impartis. À l'aéroport du Findel, les vols MedEvac (missions médicales, dont font partie les transports d'équipes d'organes) peuvent décoller 24h/24, même si la piste est fermée aux vols commerciaux entre 23h et 6h.

Cependant, tous les aéroports de destination ne sont pas ouverts la nuit. Il faut alors rechercher des alternatives, y compris la possibilité d'activer un aérodrome normalement fermé. Cela demande beaucoup d'efforts : pour une ouverture nocturne, contrôleurs aériens, pompiers de l'aéroport et parfois service de ravitaillement doivent être prêts. Dans des cas particuliers, une base militaire est ouverte, coordonnée par l'Agence de la biomédecine et le commandement de l'armée de l'air française.

Malgré une préparation minutieuse, certains facteurs restent imprévisibles, notamment la météo. Les conditions critiques sont anticipées par l'OCC et souvent, un aéroport alternatif est intégré dans la planification, y compris une ambulance au sol pour l'équipe, afin de ne pas perdre une minute après l'atterrissage.



Damit Spenderorgane rechtzeitig ankommen, sind manchmal auch außergewöhnliche Maßnahmen notwendig. Ein Einsatz ist Frédéric besonders in Erinnerung geblieben: Das Flugzeug mit dem Spenderorgan an Bord konnte aufgrund der Wetterbedingungen nicht am geplanten Zielflughafen landen. Das Team entschied sich, das Flugzeug zu einem Ausweichflughafen umzuleiten. „Für den Weitertransport haben wir sofort eine Polizeieskorte angefordert. Die Polizei begleitete den Krankenwagen, der das Organ vom Flughafen abholte, mit Motorrädern bis zum Zielkrankenhaus. So konnten wir das enge Zeitfenster einhalten“, berichtet er von der dramatischen Aktion.

Organteamtransporte erfordern eine präzise Logistik – und gleichzeitig emotionale Belastbarkeit.

Pour que les organes des donneurs arrivent à temps, des mesures exceptionnelles sont parfois nécessaires. Une mission en particulier reste gravée dans la mémoire de Frédéric : celle durant laquelle l'avion transportant l'organe n'a pas pu atterrir à l'aéroport prévu en raison des conditions météorologiques. L'équipe a alors décidé de rediriger l'avion vers un autre aéroport. « Nous avons immédiatement demandé une escorte policière pour la suite du transport. La police a accompagné à moto l'ambulance qui venait chercher l'organe de l'aéroport jusqu'à l'hôpital de destination. Nous avons ainsi pu respecter le délai très serré », raconte-t-il en se remémorant cette opération dramatique.

Le transport d'organes exige une logistique précise, mais aussi une grande résistance émotionnelle.

”

Wenn man realisiert,
dass ein fünfjähriges Kind stirbt und
einem anderen dadurch das Weiterleben ermöglicht,
lässt einen das nicht kalt.

Réaliser qu'un enfant de cinq ans
va mourir et qu'il permettra à un autre
de continuer à vivre,
ça ne laisse personne indifférent.

Frédéric Gaillard
OCC Manager

“



Bei aller Professionalität ist sich jeder Mitarbeitende des OCC stets bewusst: Hinter jedem Flug stehen Familien und ihre Hoffnungen – sowie die Verantwortung, jedes Organ sicher und in der vorgegebenen Zeit zu seinem Empfänger zu bringen.

Malgré tout leur professionnalisme, tous les membres de l'OCC sont conscients que derrière chaque vol se cachent des familles et des espoirs, ainsi que la responsabilité d'acheminer chaque organe en toute sécurité et dans le temps imparti jusqu'à son destinataire.



Eine zweite Chance – auch für Luxemburger

Von den lebensrettenden Organtransporten, die die LAR innerhalb Frankreichs durchführt, können auch Luxemburger profitieren. Denn wer in Luxemburg lebt, kann auf die Warteliste von France Transplant gesetzt werden. Die von der LAR koordinierten Flüge tragen dann dazu bei, dass passende Organe rechtzeitig dort ankommen, wo auch Luxemburger Patienten operiert werden – wie im Fall von Marianne Becker (Name von der Redaktion geändert), die uns ihre Geschichte erzählt.

Marianne nahm kürzlich an einer Besichtigung der LAR teil. „Bei der Führung erfuhr ich, dass die Air Rescue die Organtransportflüge in Frankreich plant und teilweise selbst durchführt. Das hat mich sehr bewegt, denn ich habe selbst vor einigen Jahren ein Spenderorgan in Frankreich bekommen.“

Marianne hatte ihr Leben lang Probleme mit den Nieren. Ende 2017 war klar: Ohne Dialyse geht es nicht mehr. Parallel liefen die Untersuchungen, um sie auf die Warteliste zu setzen. Dann, im Mai 2018, kam der Anruf aus Nancy: Es sei eine Niere verfügbar. „Ich hatte immer eine kleine Tasche gepackt, habe sofort den Krankenwagen gerufen und bin nach Nancy gefahren“, erinnert sie sich. Nach letzten Tests wurde noch am selben Tag transplantiert. Der Eingriff verlief gut, der Körper nahm die Niere gut an.

Marianne unterstützt bereits seit vielen Jahren die LAR durch ihre Mitgliedschaft. „Zu erfahren, dass die Air Rescue die Organtransportflüge in Frankreich organisiert, hat mir viel bedeutet. Ich bin wirklich sehr dankbar für meine Spenderniere, denn ohne sie bräuchte ich heute noch immer die Dialyse. Ich hatte wirklich ganz großes Glück. Der Tag der Operation ist für mich wie ein zweiter Geburtstag“. Sieben Jahre nach der Transplantation geht es Marianne sehr gut. „Ich bin jeden Tag dankbar. Selbstverständlich werde ich die Air Rescue weiterhin als Mitglied unterstützen.“

Dass bislang über 10.000 Organflüge ohne Schaden für ein einziges Organ abgewickelt wurden, ist das Ergebnis höchster Professionalität und jahrelanger Erfahrung des LAR-Teams. Allein im vergangenen Jahr wurden rund 800 Organtransporte geplant und davon 135 Flüge mit den LAR-Ambulanzjets durchgeführt. Dabei steht hinter jeder dieser Missionen nicht nur präzise Logistik, sondern auch das Bewusstsein, dass jedes geflogene Organ nicht weniger als eine zweite Chance auf Leben bedeutet.

Une seconde chance pour les Luxembourgeois aussi

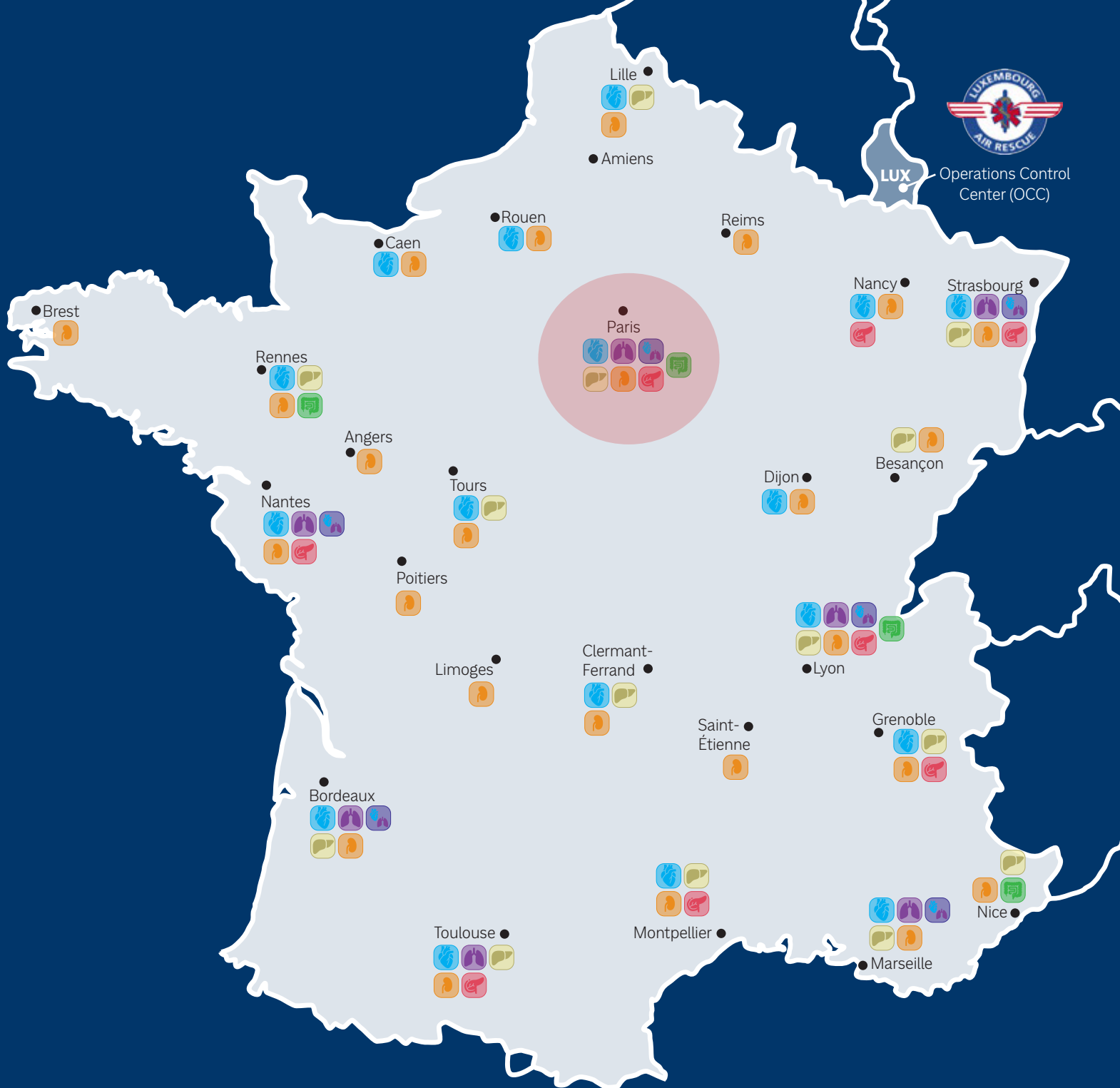
Les Luxembourgeois peuvent également bénéficier des transports d'organes vitaux effectués par LAR en France. En effet, toute personne résidant au Luxembourg peut être inscrite sur la liste d'attente de France Transplant. Les vols coordonnés par LAR contribuent alors à acheminer les organes à temps vers les lieux où les patients luxembourgeois sont opérés, comme dans le cas de Marianne Becker (nom modifié par la rédaction), qui nous raconte son histoire.

Cette dernière a récemment participé à une visite guidée de LAR. « J'y ai appris qu'Air Rescue planifie et effectue elle-même certains vols de transport d'organes en France. Cela m'a beaucoup émue, car j'ai moi-même reçu un organe de donneur en France il y a quelques années. »

Marianne a toujours eu des problèmes rénaux jusqu'à ne plus pouvoir, fin 2017, se passer de dialyse. Parallèlement, des examens étaient en cours pour l'inscrire sur la liste d'attente pour une greffe. En mai 2018, elle reçoit un appel de Nancy qui lui annonce qu'un rein est disponible. « J'avais toujours une petite valise prête. J'ai immédiatement appelé l'ambulance et suis partie pour Nancy », se souvient-elle. Après quelques derniers tests, la transplantation a lieu le jour même. L'intervention se déroule bien et son corps ne rejette pas le rein.

Marianne soutient LAR depuis de nombreuses années en tant que membre. « Apprendre qu'Air Rescue organise les vols de transport d'organes en France m'a beaucoup touchée. Je suis vraiment très reconnaissante pour ma greffe rénale, car sans elle, je serais encore sous dialyse aujourd'hui. J'ai vraiment eu beaucoup de chance. Je considère le jour de mon opération comme un deuxième anniversaire. Je remercie chaque jour la vie et continuerai à soutenir Air Rescue », assure Marianne qui se porte très bien, sept ans après sa transplantation.

Le fait que plus de 10 000 vols d'organes aient été effectués sans qu'un seul organe ne subisse de dommage témoigne du plus haut niveau de professionnalisme et de l'expérience de longue date de l'équipe de LAR. Rien que l'année dernière, environ 800 transports d'organes ont été planifiés, dont 135 réalisés avec les avions-ambulance LAR. Derrière chacune de ces missions se cache non seulement une logistique d'une précision extrême, mais aussi la conscience que chaque organe transporté représente rien de moins qu'une seconde chance de vivre.



ÜBERSICHT DER TRANSPLANTATIONSZENTREN FÜR ERWACHSENE IN FRANKREICH

APERÇU DES CENTRES DE TRANSPLANTATION POUR ADULTES EN FRANCE

 Herz Cœur	 Lunge Poumon	 Herz-Lunge Cœur-Poumons	 Darm Intestin
 Leber Foie	 Niere Rein	 Bauchspeicheldrüse Pancréas	

Die Transplantationskliniken, für die die LAR die Organteam-Transporte koordiniert, sind über ganz Frankreich verteilt. Die Flugplanung erfolgt zentral durch das Team des Operations Control Center (OCC) am Flughafen Luxemburg-Findel.

Les cliniques de transplantation pour lesquelles LAR coordonne le transport des équipes d'organes sont réparties dans toute la France. La planification des vols est assurée par l'équipe de l'Operations Control Center (OCC) à l'aéroport de Findel.

We fly for your life





Unsere Helikopter der Typen Airbus H145 D3 und MD902 sind täglich von Sonnenaufgang bis zum Einbruch der Dunkelheit im Einsatz. Air Rescue 1 versorgt den Süden und das Zentrum Luxemburgs, Air Rescue 2 den Norden. Air Rescue 3 übernimmt Notfalleinsätze in den angrenzenden Regionen Deutschlands. Die LAR-Rettungshubschrauber sind das schnellste Transportmittel, um dringend benötigte notärztliche Hilfe direkt zu den Patienten zu bringen.

Nos hélicoptères de type Airbus H145 D3 et MD902 sont opérationnels chaque jour, du lever au coucher du soleil. Air Rescue 1 couvre le sud et le centre du Luxembourg, Air Rescue 2 le nord, et Air Rescue 3 prend en charge les interventions d'urgence dans les régions voisines en Allemagne. Les hélicoptères de sauvetage de LAR sont le moyen de transport le plus rapide pour acheminer directement de l'aide médicale d'urgence aux patients.





Um den Bedürfnissen unserer Mitglieder und Patienten bestmöglich gerecht zu werden, ist die Ausrüstung der LAR-Ambulanzflugzeuge stets auf dem neuesten medizinischen und technischen Stand. Für den Transport besonders sensibler Frühgeborener verfügt die LAR über zwei eigens mitentwickelte Inkubatoren. Mit diesen können die kleinen Patienten schnell, schonend und sicher rund um den Globus transportiert werden.

Afin de répondre au mieux aux besoins de nos membres et patients, les avions-ambulances de LAR sont toujours équipés selon les standards médicaux et techniques les plus récents. Pour le transport des prématurés particulièrement sensibles, LAR dispose de deux incubateurs spécialement co-développés. Grâce à ces équipements, les petits patients peuvent être transportés rapidement, en douceur et en toute sécurité à travers le monde.



**EMMA PRÉPARE
DÉJÀ SA PENSION.
ET VOUS ?**



easyLIFE Pension

ÉPARGNEZ POUR VOTRE PENSION ET PROFITEZ
CHAQUE ANNÉE D'ÉCONOMIES D'IMPÔTS



Technik trifft Lebensrettung

Quand la technologie rencontre le sauvetage de vies

Bevor Mariana Lousada Luftfahrttechnikerin bei LAR wurde, wo sie zur Einsatzbereitschaft der Flotte beiträgt, war sie Jahre lang im Feuerwehr- und Rettungsdienst aktiv. Heute engagiert sie sich in ihrem Team dafür, dass unsere Rettungshubschrauber und Ambulanzflugzeuge sicher abheben – und trägt weiterhin dazu bei, Leben zu retten. Im Interview gibt sie einen Einblick in ihren anspruchsvollen Job und erklärt, warum sie stolz ist, Teil der LAR zu sein.

Avant de devenir ingénieure aéronautique chez LAR, où elle contribue à assurer la disponibilité opérationnelle de la flotte, Mariana Lousada a passé plusieurs années au sein des services d'incendie et de secours. Aujourd'hui, avec son équipe, elle veille à ce que nos hélicoptères de sauvetage et nos avions-ambulances puissent décoller en toute sécurité et contribuer ainsi à sauver des vies. Dans cette interview, Mariana nous offre un aperçu de son exigeant métier et explique pourquoi elle est fière de faire partie de la LAR.

Mariana, woher kommst du und wo bist du aufgewachsen?

Ich komme aus Coimbra, einer Stadt im Zentrum Portugals, zwischen Porto und Lissabon. Dort bin ich geboren und habe bis zu meinem Schulabschluss dort gelebt. Für mein Studium bin ich schließlich in die Stadt Covilhã gezogen, eine ruhige Stadt im Landesinneren. Dort habe ich ein integriertes Masterstudium in Luftfahrttechnik absolviert – das heißt, Bachelor und Master in einem fünfjährigen Kurs. Im März 2022 habe ich mein Studium abgeschlossen.

Wolltest du schon immer Ingenieurin in der Luftfahrt werden?

Eigentlich nicht. Als Kind wollte ich Ärztin werden. Aber ich hatte große Angst vor Nadeln und Blut. Doch ich habe mich meiner Angst gestellt, und als ich 17 war, bin ich dem Feuerwehr- und Rettungsdienst beigetreten. Als ich dann knapp die Zulassung zum Medizinstudium verfehlte, habe ich mich neu orientiert. Ich war gut in Mathematik und Physik und bin so auf Luftfahrttechnik gestoßen – ein Bereich, den ich vorher gar nicht kannte. Heute bin ich sehr glücklich über diese Entscheidung.

Mariana, peux-tu nous dire d'où tu viens et où tu as grandi ?

Je viens de Coimbra, une ville située au centre du Portugal, entre Porto et Lisbonne. C'est là que je suis née et que j'ai vécu jusqu'à la fin de ma scolarité. Je suis ensuite partie faire mes études à Covilhã, une ville paisible à l'intérieur du pays. J'y ai suivi un master intégré en ingénierie aéronautique, c'est-à-dire un programme combinant licence et master en cinq ans. J'ai terminé mes études en mars 2022.

As-tu toujours voulu devenir ingénieure aéronautique ?

Pas vraiment. Enfant, je voulais être médecin, mais j'avais très peur des aiguilles et du sang ! J'ai fini par affronter cette peur en rejoignant les pompiers et les services de secours à l'âge de 17 ans. Lorsque j'ai raté de peu l'admission en médecine, j'ai dû me réorienter. J'étais douée en mathématiques et en physique, et c'est ainsi que j'ai découvert l'ingénierie aéronautique, un domaine que je ne connaissais pas du tout. Aujourd'hui, je suis très heureuse d'avoir fait ce choix.



In ihrer Heimat Portugal engagierte sich Mariana mit großer Leidenschaft an vorderster Front im Feuerwehr- und Rettungsdienst.

Wie bist du zur LAR gekommen?

Im Grunde war das ein glücklicher Zufall! Mein heutiger Chef Ricardo ist ebenfalls ein ehemaliger Student meiner Universität. Er hat in einem Alumni-Forum gepostet, dass die LAR jemanden für die CAMO-Abteilung sucht. Ich war gerade auf Jobsuche und dachte: Warum nicht? Ich war parallel dazu im Bewerbungsprozess bei der Europäischen Weltraumorganisation, aber die LAR hat mich überzeugt – und ich bin sehr froh, dass es so gekommen ist.

Comment es-tu arrivée à la LAR ?

C'est en fait un heureux hasard ! Mon actuel supérieur, Ricardo, est lui aussi un ancien étudiant de mon université. Il avait publié sur un forum d'anciens élèves que LAR recherchait quelqu'un pour le département CAMO. J'étais justement en recherche d'emploi et je me suis dit « Pourquoi pas ? ». Je participais en parallèle à un processus de recrutement à l'Agence spatiale européenne, mais LAR m'a convaincue, et je suis très heureuse que les choses aient pris cette tournure.

**Dein Job bedeutete auch einen Umzug nach Luxemburg. Wie war das für dich?**

Ich wollte schon immer ins Ausland, weil es in Portugal in meinem Bereich nicht viele Möglichkeiten gibt. Luxemburg kannte ich von einem kurzen Besuch während eines Studienpraktikums in Belgien. Dank der Unterstützung der LAR verlief mein Umzug erfreulich reibungslos – eine große Erleichterung, insbesondere angesichts der angespannten Wohnsituation im Land. Ich bin der LAR für die Hilfe in den ersten Monaten wirklich dankbar.

Du arbeitest im CAMO-Team. Was genau macht deine Abteilung?

CAMO steht für Continuing Airworthiness Management Organisation. Wir sind verantwortlich für die Lufttüchtigkeit unserer Flotte – also dafür, dass alle Flugzeuge und Hubschrauber sicher und einsatzbereit sind. Wir kümmern uns um Wartungsprogramme, prüfen Sicherheitsdokumente und stellen sicher, dass alle Vorschriften eingehalten werden.

Was sind deine Hauptaufgaben?

Ich betreue die Wartungsprogramme für die H145-Hubschrauber und die Learjet 45-Flugzeuge. Dazu gehört die Analyse von Sicherheitsanweisungen der Behörden und Service-Bulletins der Hersteller. Gemeinsam mit meinen Kollegen plane ich Wartungen, bewerte Verbesserungen und Sorge dafür, dass alles im System korrekt dokumentiert ist.

Ton travail t'a aussi amenée à déménager au Luxembourg. Comment cela s'est-il passé ?

J'ai toujours voulu partir à l'étranger, car il y a peu d'opportunités dans mon domaine au Portugal. Je connaissais déjà un peu le Luxembourg grâce à une courte visite lors d'un stage en Belgique. Grâce au soutien de LAR, mon installation s'est déroulée sans problème. Ça a été un vrai soulagement, surtout au vu de la situation tendue du logement ici. Je suis vraiment reconnaissante à LAR pour l'aide qu'elle m'a apportée durant ces premiers mois.

Tu travailles dans l'équipe CAMO. Que fait exactement ton service ?

CAMO signifie Continuing Airworthiness Management Organisation. Nous sommes garants de la sécurité et de la conformité technique de notre flotte. Autrement dit, nous veillons à ce que tous les avions et hélicoptères soient sûrs et prêts à voler. Nous gérons les programmes de maintenance, vérifions les documents de sécurité et nous assurons du respect de toutes les réglementations.

Quelles sont tes principales missions ?

Je suis en charge des programmes de maintenance pour les hélicoptères H145 et les avions Learjet 45. Cela comprend l'analyse des directives de sécurité émises par les autorités et des bulletins de service des constructeurs. Avec mes collègues, je planifie les opérations de maintenance, j'évalue les améliorations et je veille à ce que tout soit correctement documenté dans le système.



**Was sind die größten Herausforderungen in deinem Job?**

Die größte Herausforderung ist, nichts zu übersehen. Jede technische Anweisung, jede Frist muss eingehalten werden. Es geht um die Sicherheit von Crews, Patienten und allen Beteiligten.

Wir setzen mehrere Kontrollstufen ein, um potenzielle Probleme frühzeitig zu erkennen und zu beheben – ähnlich dem „Schweizer Käse-Modell“, das veranschaulicht, wie mehrere Schutzebenen zusammenwirken, um Fehler zu verhindern. Sicherheit ist nicht verhandelbar.

Wie würdest du die Atmosphäre in deinem Team beschreiben?

Sehr offen und unterstützend. Wir haben eine „Open Door“-Politik, sprechen viel persönlich miteinander und helfen uns gegenseitig. Ich bin wirklich glücklich mit meinem Team – alle geben ihr Bestes, nicht nur wegen des Jobs, sondern weil sie wissen, dass wir gemeinsam etwas Gutes tun.

Wie gehst du mit dem Bewusstsein um, dass deine Arbeit Leben retten kann?

Für mich ist das ganz selbstverständlich – helfen gehört zu meiner DNA. Es ist ein tolles Gefühl zu wissen, dass man etwas für andere tut, nicht nur für sich selbst. Ich war acht Jahre lang bei der Feuerwehr und als Rettungssanitäterin im Einsatz, und manchmal vermisse ich es, direkt an der Front zu stehen.

Umso mehr bedeutet es mir, dass ich heute mit meiner Arbeit dazu beitragen kann, Leben zu retten. Jeder bei der Luxembourg Air Rescue sollte stolz darauf sein.

Was macht es für dich aus, bei der LAR zu sein?

Dass ich das anwenden kann, was ich gelernt habe – und gleichzeitig für eine größere Sache arbeite. Wir sorgen dafür, dass unsere Flugzeuge und Hubschrauber einsatzbereit sind, um Menschen zu helfen. Das motiviert mich jeden Tag.

Es macht mich besonders stolz, unsere Uniform zu tragen und die LAR zu vertreten. Zuletzt war ich Teil des LAR-Teams anlässlich der Feierlichkeiten zum Thronwechsel, ein Moment, der mir lange in Erinnerung bleiben wird.

Quelles sont les plus grandes difficultés de ton métier ?

La plus grande difficulté, c'est de ne rien laisser passer. Chaque directive technique, chaque échéance doit être respectée. Il en va de la sécurité des équipages, des patients et de toutes les personnes impliquées.

Nous appliquons plusieurs niveaux de contrôle afin de détecter et corriger les problèmes potentiels le plus tôt possible, un peu comme dans le modèle du « fromage suisse », qui illustre comment plusieurs couches de protection interagissent pour éviter les erreurs. La sécurité n'est pas négociable.

Comment décrirais-tu l'ambiance au sein de ton équipe ?

Très ouverte et solidaire. Nous avons une politique de porte ouverte, nous échangeons beaucoup en personne et nous nous entraînons constamment. Je suis vraiment heureuse dans mon équipe – tout le monde donne le meilleur de soi, non pas seulement pour le travail, mais parce que nous savons que nous contribuons ensemble à une cause importante.

Que ressens-tu en sachant que ton travail permet de sauver des vies ?

Pour moi, c'est naturel : aider fait partie de mon ADN. C'est une très belle sensation de savoir qu'on agit pour les autres, et pas seulement pour soi-même. J'ai passé huit ans chez les pompiers et comme secouriste, et parfois cela me manque d'être sur le terrain.

C'est pourquoi cela a d'autant plus de sens pour moi de pouvoir, à travers mon travail actuel, contribuer à sauver des vies. Chaque personne chez Luxembourg Air Rescue devrait en être fière.

Qu'est-ce que ça signifie pour toi d'être chez LAR ?

Le fait de pouvoir mettre en pratique ce que j'ai appris, tout en travaillant pour une mission plus grande. Nous veillons à ce que nos avions et hélicoptères soient toujours prêts à intervenir pour venir en aide aux gens. C'est ce qui me motive chaque jour.

Je suis particulièrement fière de porter notre uniforme et de représenter LAR. Récemment, j'ai eu la chance de faire partie de l'équipe LAR lors des festivités du changement de trône – un moment qui restera gravé dans ma mémoire.



MITGLIEDER



Keine LAR ohne ihre Mitglieder

LAR vit grâce à ses membres



**Liebe Mitglieder der LAR,**

seit nunmehr 37 Jahren steht die Luxembourg Air Rescue (LAR) für schnelle, zuverlässige und lebensrettende Hilfe – und das dank Ihnen.

Als private, gemeinnützige Organisation finanzieren wir uns zu einem großen Teil selbst. Ihre Mitgliedsbeiträge sind dabei ein unverzichtbarer Pfeiler unserer Arbeit. Ohne Ihre Unterstützung wäre die Air Rescue in ihrer heutigen Form nicht denkbar.

Unsere Rettungshubschrauber sind an 365 Tagen im Jahr einsatzbereit und können innerhalb von zehn Minuten jeden Punkt in Luxemburg erreichen. Unsere hochmodernen Ambulanzflugzeuge bringen jeden Tag schnell und sicher Patienten aus dem Ausland zurück.

All dies ist nur durch Ihre Hilfe möglich.

Ihr Beitrag ermöglicht es uns, Tag für Tag Leben aus der Luft zu retten. Mit dieser letzten Ausgabe der LAR-NEWS im Jahr 2025 möchten wir Ihnen von Herzen danken.

Chers membres de LAR,

Depuis 37 ans maintenant, Luxembourg Air Rescue (LAR) est synonyme d'aide rapide, fiable et vitale... et c'est à vous que nous le devons.

En tant qu'organisation privée à but non lucratif, nous assurons nous-mêmes une grande partie de notre financement et vos cotisations en sont un pilier indispensable. Sans votre soutien, Air Rescue telle qu'elle existe aujourd'hui serait inimaginable.

Nos hélicoptères de sauvetage sont opérationnels 365 jours par an et peuvent atteindre n'importe quel endroit au Luxembourg en moins de dix minutes. Nos avions-ambulances ultramodernes rapatrient chaque jour des patients depuis l'étranger, rapidement et en toute sécurité.

Tout cela n'est possible que grâce à votre aide.

Votre engagement nous permet, jour après jour, de sauver des vies depuis les airs. Dans ce dernier numéro des LAR-NEWS de 2025, nous tenons à vous remercier de tout cœur.

Winter AKTION

Empfehlen Sie uns weiter!

Sie möchten die LAR noch stärker unterstützen? Dann empfehlen Sie uns weiter! Erzählen Sie Ihrer Familie, Ihren Freunden und Bekannten von der LAR und laden Sie sie ein, Mitglied zu werden. Jede neue Mitgliedschaft stärkt unsere Mission – und kann Leben retten.

Als kleines Dankeschön erhalten Sie für jede erfolgreiche Empfehlung bis zum 31. Januar 2026 eine Überraschung von uns.

So einfach geht's:

Teilen Sie uns einfach den Namen der Person oder Familie mit, die sich auf Ihre Empfehlung hin angemeldet hat – per E-Mail an member@lar.lu oder telefonisch unter (+352) 48 90 06.

Vielen Dank

für Ihr Vertrauen in die LAR!

Action D'HIVER

Faites connaître LAR !

Vous souhaitez soutenir encore davantage LAR ? Alors parlez-en autour de vous ! Faites découvrir notre mission à votre famille, vos amis et vos connaissances, et invitez-les à devenir membres. Chaque nouvelle adhésion renforce notre action et peut sauver des vies.

En guise de petit remerciement, vous recevrez une surprise de notre part pour chaque recommandation réussie, jusqu'au 31 janvier 2026.

C'est très simple :

Il vous suffit de nous communiquer le nom de la personne ou de la famille qui s'est inscrite sur votre recommandation par e-mail à member@lar.lu ou par téléphone au (+352) 48 90 06.

Merci

de votre confiance envers LAR !

LAR-Firmenmitgliedschaft: ein starkes Signal

Adhésion d'entreprise à LAR : un engagement fort

Wussten Sie, dass Sie nicht nur als Einzelperson oder Familie Mitglied der LAR werden können? Die LAR bietet auch Unternehmen die Möglichkeit, „Corporate Member“ zu werden. Firmenmitglieder der Air Rescue präsentieren sich als sozial verantwortliche Arbeitgeber und setzen ein starkes Zeichen für Fürsorge und Sicherheit.

Was ist die LAR-Firmenmitgliedschaft?

Mit der LAR-Firmenmitgliedschaft ermöglichen Unternehmen ihren Mitarbeitenden eine Gruppenmitgliedschaft bei der Air Rescue. Das bedeutet: Die Beschäftigten profitieren von den gleichen Vorteilen wie individuelle Mitglieder – ohne selbst eine Mitgliedschaft abschließen zu müssen. Dieses Angebot steht auch Verbänden, Vereinigungen oder Behörden offen, die ihren Mitgliedern den Schutz und die Vorteile der LAR bieten möchten.

Welche Voraussetzungen gelten?

Voraussetzung ist, dass die Mitarbeitenden ihren Wohnsitz in Luxemburg, den Ländern der Großregion (Belgien, Deutschland, Frankreich), den Niederlanden, der Schweiz, Österreich, Liechtenstein oder Monaco haben. Grundsätzlich können Unternehmen jeder Größe Corporate Member der LAR werden. Auch Kleinunternehmer, Solo-Selbstständige oder Freiberufler können eine LAR-Mitgliedschaft abschließen – in diesem Fall gelten die regulären Bedingungen und Tarife der LAR.

Saviez-vous que vous pouvez devenir membre de LAR non seulement en tant qu'individu ou en tant que famille ? LAR offre également aux entreprises la possibilité de devenir « Corporate Member ». Les entreprises membres d'Air Rescue se présentent comme des employeurs socialement responsables et envoient un signal fort en matière de bien-être et de sécurité.

Qu'est-ce que l'adhésion d'entreprise à LAR ?

Avec l'adhésion d'entreprise à LAR, les sociétés permettent à leurs employés de bénéficier d'une adhésion collective à Air Rescue. Cela signifie que les employés profitent des mêmes avantages que les membres individuels, sans avoir à souscrire eux-mêmes une adhésion. Cette offre est également ouverte aux associations, fédérations ou autorités qui souhaitent offrir à leurs membres la protection et les avantages de LAR.

Quelles sont les conditions requises ?

La condition préalable est que les employés soient domiciliés au Luxembourg, dans les pays de la Grande Région (Belgique, Allemagne, France), aux Pays-Bas, en Suisse, en Autriche, au Liechtenstein ou à Monaco. En principe, les entreprises de toute taille peuvent devenir « Corporate Member » de LAR. Les petits entrepreneurs, les travailleurs indépendants ou les freelances peuvent également adhérer à LAR. Dans ce cas, les conditions et tarifs habituels de LAR s'appliquent.



Welche Vorteile haben Unternehmen?

Für Unternehmen bietet die Firmenmitgliedschaft zahlreiche Vorteile. Sie unterstreichen ihre soziale Verantwortung und zeigen, wie sehr ihnen die Sicherheit und Gesundheit ihrer Mitarbeitenden am Herzen liegt. Dieses starke Zeichen für verantwortungsvolles Handeln erhöht die Glaubwürdigkeit und verschafft Vorteile im Recruiting.

Zudem sorgt die LAR-Firmenmitgliedschaft für Sichtbarkeit: Corporate Member werden in LAR-NEWS und den sozialen Medien vorgestellt, dürfen das LAR-Logo für ihre CSR-Kommunikation nutzen und profitieren von Sonderkonditionen für Anzeigen. Außerdem erhalten sie individualisierte Mitgliedskarten mit Firmenlogo und können bei einer exklusiven Führung hinter die Kulissen der LAR blicken.

Welche Vorteile haben Mitarbeitende?

Auch für die Mitarbeitenden ist die Mitgliedschaft ein echter Mehrwert. Sie leistet nicht nur einen essenziellen Beitrag zu einer schnellen, zuverlässigen und effizienten Notfallversorgung durch die Rettungshubschrauber der LAR. Bei einem medizinischen Notfall im Ausland – sei es während einer Geschäftsreise oder im Urlaub – organisiert die LAR den Rücktransport in die Heimat, schnell und ohne zusätzliche Kosten. Mit ihrer Alarmzentrale am Flughafen Findel ist die LAR an 365 Tagen rund um die Uhr erreichbar. Für die Mitarbeitenden ist der Beitritt denkbar einfach: Abschluss, Verwaltung und Beitragszahlung übernimmt der Arbeitgeber.

Quels sont les avantages pour les entreprises ?

L'adhésion offre de nombreux avantages aux entreprises. Elle met en valeur leur engagement social et démontre à quel point la sécurité et la santé de leurs collaborateurs leur tiennent à cœur. Ce signe fort d'action responsable renforce leur crédibilité et présente des avantages en matière de recrutement.

De plus, l'adhésion à LAR en tant qu'entreprise assure une certaine visibilité : les « Corporate Members » sont présentés dans LAR-NEWS et sur les réseaux sociaux, peuvent utiliser le logo de LAR pour leur communication RSE et bénéficient de conditions spéciales pour les annonces publicitaires. Ils reçoivent également des cartes de membre personnalisées avec le logo de leur entreprise et peuvent découvrir les coulisses de LAR lors d'une visite guidée exclusive.

Quels sont les avantages pour les collaborateurs ?

L'adhésion représente également une réelle valeur ajoutée pour les collaborateurs. Elle ne contribue pas seulement de manière déterminante à la rapidité, la fiabilité et l'efficacité des interventions d'urgence assurées par les hélicoptères de LAR. En cas d'urgence médicale à l'étranger, que ce soit pendant un voyage d'affaires ou des vacances, LAR organise le rapatriement vers le pays d'origine, rapidement et sans frais supplémentaires. Grâce à sa centrale d'alarme située à l'aéroport Findel, LAR est joignable 24h/24, 365 jours par an. Pour les employés, l'adhésion est très simple : la souscription, la gestion et le paiement des cotisations sont pris en charge par l'employeur.

Wie viel kostet die LAR-Firmenmitgliedschaft?

Die Kosten richten sich nach der Anzahl der eingeschriebenen Mitglieder. Für Unternehmen stehen verschiedene attraktive Modelle zur Verfügung, die sich flexibel an unterschiedliche Budgets und Bedürfnisse anpassen lassen. So wird die Firmenmitgliedschaft zu einer individuell gestaltbaren Lösung für jedes Team.

Sind Sie Unternehmer, Entscheidungsträger oder im HR-Bereich tätig und möchten mehr erfahren? Senden Sie uns Ihre Anfrage an **corporate@lar.lu**. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Weitere Informationen finden Sie auch unter: **www.lar.lu**

Combien coûte l'adhésion à LAR pour les entreprises ?

Les coûts dépendent du nombre de membres inscrits. Différents modèles attractifs sont proposés aux entreprises, qui peuvent être adaptés de manière flexible à différents budgets et besoins. L'adhésion d'entreprise à LAR devient ainsi une solution personnalisable pour chaque équipe.

Vous êtes entrepreneur, décideur ou travaillez dans le domaine des ressources humaines et souhaitez en savoir plus ? Envoyez-nous votre demande à **corporate@lar.lu**. Nous serons ravis de vous conseiller personnellement.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur : **www.lar.lu**

TESTIMONIAL EINES FIRMENCHEFS | TÉMOIGNAGE D'UN CHEF D'ENTREPRISE

Vor zwei Jahren hatte ein Verwandter und Mitarbeiter von mir einen Fahrradunfall in Österreich. Obwohl er mit schweren Verletzungen im Krankenhaus behandelt wurde, musste er eine Woche später mühsam mit dem eigenen Auto nach Hause fahren. Wäre er Mitglied der LAR gewesen, hätte sich die Air Rescue um seinen Rücktransport gekümmert. Das war für mich der Auslöser, eine Firmenmitgliedschaft für meine Mitarbeitenden und ihre Familien abzuschließen. Wie wichtig die Air Rescue ist, wurde mir bei Umbauarbeiten durch unsere Firma hier am Flughafen Findel bei der LAR bewusst. Ich konnte einen Blick hinter die Kulissen werfen und war beeindruckt. Es ist beruhigend zu wissen, dass einem nicht nur in Luxemburg, sondern weltweit geholfen wird. Das ist eine großartige Sache, die man unterstützen sollte.

Il y a deux ans, un de mes proches et collègues a eu un accident de vélo en Autriche. Bien qu'il ait été soigné à l'hôpital pour des blessures graves, il a dû rentrer chez lui une semaine plus tard, péniblement, avec sa propre voiture. S'il avait été membre de LAR, Air Rescue se serait chargé de son rapatriement. Cela m'a incité à souscrire une adhésion d'entreprise pour mes collaborateurs et leurs familles. J'ai pris conscience de l'importance d'Air Rescue lors des travaux de rénovation réalisés par notre entreprise ici, à LAR, à l'aéroport de Findel. J'ai pu jeter un œil dans les coulisses et j'ai été impressionné. Il est rassurant de savoir que l'on peut obtenir de l'aide non seulement au Luxembourg, mais aussi dans le monde entier. C'est une initiative formidable qui mérite d'être soutenue.



Guido Quetsch

Geschäftsführer Dachdeckerei Quetsch
Directeur société de couverture Quetsch

Im Interview teilt Guido Quetsch seine persönliche Motivation für die LAR-Firmenmitgliedschaft seines Unternehmens.

Dans cette interview vidéo, Guido Quetsch explique ce qui l'a motivé à souscrire une adhésion d'entreprise pour sa société.

Hier geht's zum Video
Regardez la vidéo ici





Individuell & Perséinlech Berodung



Accès an eise Guichet Communal



Attraktiv Virdeeler fir eis Membere





Besucher bei der LAR

Wenn Sie uns mit Ihrem Verein, Unternehmen oder Ihrer Organisation besuchen möchten,
schreiben Sie uns gerne eine E-Mail an: **redaction@lar.lu**

Visiteurs chez LAR

Si vous désirez nous rendre visite avec votre club, entreprise ou organisation,
contactez-nous par e-mail à : **redaction@lar.lu**



Malteser Hilfsdienst Wittlich



Club Uelzechtdall



Une Rose Un Espoir - Le cœur des motards



Gaart an Heem Senningerberg



Leitstelle Trier 3. Wachabteilung

Hilf dem Weihnachtsmann!

Der Weihnachtsmann braucht deine Hilfe! Hilf ihm, die 10 Fehler im unteren Bild zu finden, damit die Geschenke pünktlich bei allen Kindern ankommen!

Aide le Père Noël !

Le Père Noël a besoin de toi ! Trouve les 10 erreurs dans l'image ci-dessous pour que les cadeaux arrivent à temps chez tous les enfants !





ALYNEIDER

Unsere Challenger 605 ist gelandet – jetzt als Modell im LAR-Shop!

Notre Challenger 605 a atterri –
découvrez-la dans le shop LAR !



... und viele weitere LAR-Artikel auf: **lar.lu**
... et de nombreux autres articles LAR sur : **lar.lu**

POP

WiFi+



THE EASIEST
PARENTAL CONTROL
with WiFi+ option

pop.lu/wifi

Post
LUXEMBOURG

PERIODIQUE

Post
LUXEMBOURG

Envois non distribuables à retourner à:
L-3290 BETTEMBOURG

PORT PAYÉ
PS/807

LAR-Notfallnummer Numéro d'urgence LAR



+352 27 365 365

Bei einem medizinischen Notfall im Ausland alarmieren Sie zuerst den örtlichen Rettungsdienst. Im Falle eines ernsthaften Gesundheitsproblems ist unser Fachpersonal rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr für Sie da und kann ggfs. eine Rückholung in die Wege leiten.

Lors d'une urgence médicale à l'étranger, alertez en premier lieu le service de secours local. En cas de problème de santé grave, notre personnel spécialisé est à votre disposition 24h/24, 365 jours par an, et peut initier un rapatriement médicalisé si nécessaire.



We fly for **your life**



www.lar.lu

☎ (+352) 48 90 06

✉ info@lar.lu

@ @lux_airrescue

f @luxembourgairrescue

📺 /LuxembourgAirRescue